**משפט ללא נאשם: משפטו של ד"ר יוזף מנגלה בירושלים**

יהודית דורי דסטון

***"J'accuse"***

בארבעה בפברואר 1985 נערך ב"יד ושם" בירושלים כינוס יוצא דופן. האולם שבו נערך קושט בתפאורה המדמה אולם בבית המשפט. את פני הבאים קידם שלט שנשא את הכיתוב "J'accuse – אני מאשים". על במה מוגבהת ניצב שולחן מלבני ארוך ועליו שמותיהם של השופטים היושבים בדין. מצדו האחד, במאונך לו, עמד שולחנו של התובע, ומצדו האחר ניצב דוכן עדים שעליו סמל "יד ושם" ומאחוריו מתנוססים שני דגלי ישראל. רהיט אחד בלט בהיעדרו: ספסל הנאשמים. תפאורה חסרה זו היתה במידה רבה סמלית לאופיו של האירוע שלכבודו הוקמה: משפטו של אחד מבכירי הפושעים הנאציים, ד"ר יוזף מנגלה. "המשפט" זכה אמנם לשם הרשמי "a public hearing" אך במובנים רבים היה זה משפט דמה (a mock trial). נכחו בו חבר השופטים, התובע, עדי התביעה וקהל הצופים. מקומו של הנאשם נפקד.

במרכזו של המשפט עמדו הפשעים שביצע מנגלה במסווה של ניסויים רפואיים שערך במחנה אושוויץ-בירקנאו בין השנים 1944-1943. בעוד ש"הנאשם" שהועמד לדין באותו הליך מוכר היטב וידוע לשמצה, הנסיבות של ניהול המשפט מוכרות פחות. ההליך התקיים כחלק מהאירועים שנערכו לציון ארבעים שנה לשחרור אושוויץ, ביוזמה של הארגון ""Candles (Children of Auschwitz Nazi Deadly Lab Experiments Survivors), המכונה גם "Forever the Twins of Auschwitz ". המשפט נמשך שלושה ימים, ובמהלכו נשמעו עדויות רבות מפי ניצולי שואה שהיו עדי ראיה למעשיו של מנגלה. בתום המשפט הוחלט כי "קיים חומר ראיות המצדיק את העמדתו לדין של ד"ר יוזף מנגלה על פשעי מלחמה ופשעים נגד האנושות, ובכלל זה פשעים נגד העם היהודי ונגד עמים אחרים". על פני הדברים, ההליך שימש שלב מקדים לקראת עריכת משפט פלילי כדת וכדין שבו, על פי התכנית שנרקמה, יועמד מנגלה לדין בישראל או במדינה אחרת בעולם שתהיה מוכנה לשפוט אותו בהתאם לחוקיה ולעקרונות המשפט הבינלאומי. אך מדוע היה צורך בקיומו של "משפט מקדים" (pre-trial stage?) מסוג זה? האם היתה לו תכלית משפטית, או שהוא נועד לממש דווקא מטרות מסוג אחר? והאם הגשים ההליך, בסופו של דבר, את התכליות שלשמן התקיים? אלו השאלות שבהן יעסוק המאמר.

המשפט אמנם תועד במצלמות וידיאו לכל אורכו, אך לפחות בארכיון יד ושם נשמר ממנו תיעוד חלקי בלבד. לעיתים נפסק הצילום במהלך עדות מסוימת ולעתים הוא מתחיל רק באמצעה. התוצאה המצערת היא שזהותם של חלק מהעדים אינה ידועה. כמו כן (ויתכן שיש בכך כדי לרמוז על הזיכרון הציבורי הקלוש של האירוע), על אף חלוף השנים, התעודות ההיסטוריות שנאספו לקראת המשפט, כמו גם המוצגים שהוגשו במהלכו ואלו המסכמים אותו, עדיין לא קוטלגו. נסיון חלקי לתמלל חלק מן העדויות נעשה אמנם בעבר במסגרת מסמך שאחת ממחבריו היתה עדה במשפט, אך הוא אינו מקיף את העדויות כולן, ואינו כולל גם את הנאומים שנישאו בו ואת ההחלטה שניתנה בתום הדיון.[[1]](#footnote-1) מאמר זה פורש אפוא לראשונה את סיפורו המלא של משפט מנגלה, כמעט ארבעה עשורים אחרי שנערך, ומציע לפרשו כך שעל אף שהוא התיימר לדמות משפט פלילי, בפועל עמדו במרכז האירוע דווקא ניצולי השואה, קרבנות הפשעים, ולא הנאשם.

***"ויש בכך גם מחאה כלפי העובדה שמנגלה עוד מסתובב חופשי"***[[2]](#footnote-2)

יוזף מנגלה, שהתפרסם בכינוי "מלאך המוות של אושוויץ", היה ונותר אחד הסמלים הבולטים של מחנה ההשמדה אושוויץ ולמעשה של פשעי הנאציים בכללותם. לאחר המלחמה נעלמו עקבותיו. למעשה, בעת שנוהל ההליך המתואר כאן, מנגלה כבר לא היה בין החיים קרוב לשש שנים. אלא שדבר מותו התגלה רק חמישה חודשים לאחר מכן. בדיעבד הסתבר, כי עם תום המלחמה הסתתר בחווה בבוואריה, ובשנת 1949 היגר לארגנטינה, שם מצאו פושעים נאצים רבים מקלט. על אף מאמצים בינלאומיים רבים לאתרו, מנגלה מעולם לא נתפס, והוא חי בזהות בדויה במשך 35 שנים. ככל הידוע היום, בשנת 1979 הוא מת בברזיל כתוצאה משבץ בו לקה בעת ששחה בים. עובדת מותו לא היתה ידועה עד ל-5 ביוני 1985, עת הוצאו עצמותיו מקבר שנשא את שמו של אדם אחר.[[3]](#footnote-3)

מנגלה מעולם לא הועמד למשפט פלילי בערכאה מדינתית או בינלאומית. לאחר המלחמה נזכר שמו מספר פעמים, בין היתר בעדויות שנאספו לקראת ניהולם של משפטי נירנברג.[[4]](#footnote-4) אולם, רק בשנת 1959 הוציא נגדו בית משפט גרמני בפרייבורג, עיר מחוז מגוריו, צו מעצר. בשנת 1960 ביקש משרד החוץ במערב גרמניה מארגנטינה להסגירו לידיו, אך מנגלה הצליח להימלט לפרגוואי ובהמשך לברזיל, שם חי אצל זוג גרמנים שהעניקו לו מקלט עד יום מותו. אולם, גרמניה לא היתה המדינה היחידה שחפצה בהבאתו לדין של מנגלה בתחומיה. למעשה, לאחר תפיסת אייכמן, היה מנגלה לפושע המלחמה הנאצי המבוקש ביותר. ארצות הברית נקטה בצעדים לצורך איתורו.[[5]](#footnote-5) לאורך כחצי יובל, גם מדינת ישראל השקיעה מצדה מאמצים כדי להביאו למשפט, שהתמקדו במקביל במישור המודיעיני, המדיני והמשפטי.

לאורך שני העשורים הראשונים לקיומה של מדינת ישראל, התנוסס שמו של מנגלה בראש רשימת הפושעים הנאצים המבוקשים על ידי המוסד. אמנם, כפי שחושפים מחקרים חדשים, בעשור שבין 1968, עם מינויו של צבי זמיר לראש המוסד ועד למהפך המדיני ב-1977, הופחתה משמעותית פעילות המוסד באיתור פושעי מלחמה נאציים, באישורם של ראשי הממשלה לוי אשכול, גולדה מאיר ויצחק רבין. אולם, בניגוד לפושעים נאצים אחרים, החיפוש אחר מנגלה נמשך כל אותה עת, גם אם בעצימות נמוכה.[[6]](#footnote-6) עם בחירתו של מנחם בגין לראשות הממשלה ב-1977 ומינויו של שמואל תמיר לשר המשפטים חודשו המאמצים המדינתיים בנושא.[[7]](#footnote-7) בחודש מרץ 1985 מינה שר המשפטים דאז, משה ניסים, צוות בין-משרדי שעליו הוטל לרכז את הטיפול באיתורו של מנגלה ובהבאתו לדין בישראל. הצוות החל לעבוד בשיתוף פעולה עם המשרד לחקירות מיוחדות במשרד המשפטים האמריקאי (the office of special investigations, United States Department of Justice ) ועם התובע מפרנקפורט שהופקד על תיק מנגלה בגרמניה. באותו חודש אף הודיע שר המשפטים על מתן פרס מטעם מדינת ישראל בסך מיליון דולר למי שיגרום להבאת מנגלה למשפט בישראל.[[8]](#footnote-8) לצד זאת, במישור הציבורי נעשו גם כן יוזמות שונות לצורך איתורו של מנגלה והכרזה קבל עם ועדה על הפשעים החמורים שביצע. ניהול המשפט הפומבי היתה אחת מיוזמות אלה.

**The state of Israel vs. Josef Mengele**

במובנים רבים דמה המשפט הפומבי למשפט פלילי "רגיל". העדים מסרו את עדויותיהם בפני פאנל של שבעה "שופטים", שכונו "חברי ועדה", והיו בעלי ידע או מומחיות רלוונטיים להליך, כל אחד בתחומו. בראש הוועדה עמד גדעון האוזנר, היועץ המשפטי לממשלה לשעבר, ששימש התובע הראשי במשפט אייכמן. האוזנר ניהל את ההליך בדומה לאופן שבו מנוהל משפט על ידי אב בית דין: הוא הבהיר לקהל השומעים את סדר הדיון, ניצח על שאלותיהם של חברי הוועדה לעדים, ואף עמד על מסגרת הזמנים והקפיד על שמירת הכללים הנהוגים.[[9]](#footnote-9) נוסף עליו כללה הוועדה את Professor Telford Taylor, who was chief counsel for the prosecution at the Nuremberg trials; Simon Wiesenthal, the director of the documentation center of federation of Jewish victims of the Nazi regime in Vienna; Professor Yehuda Bauer, Historian from the Hebrew University of Jerusalem; Doctor (MD) Arno Motulsky, a medical genetics and a Holocaust survivor himself; and Rafi Eitan, a former intelligence officer who was in charge of the Mossad operation that led to the arrest of Adolf Eichmann, a half of a century earlier.

חבר הוועדה השביעי והאחרון היה צבי טרלו. טרלו, יליד קרקוב, פולין 1932, סיים את לימודי המשפטים במחזור הראשון של הפקולטה למשפטים באוניברסיטה העברית בירושלים, ובמשך שנים רבות עבד בפרקליטות המדינה ובמשרד המשפטים. בהיותו פרקליט צעיר הוא היה אחד מחברי צוות התביעה במשפט אייכמן, שם עבד לצידו של האוזנר. בין השנים 1969–1976 שימש מנכ"ל משרד המשפטים, ובסיום תפקידו זה מונה לשופט בבית הדין הארצי לעבודה וכיהן כסגן נשיא בית הדין עד לפרישתו, בשנת 1982. טרלו היה ה"רוח החיה" מאחורי המשפט, ולמעשה הוא חבש שלושה כובעים שונים בהליך זה: בנוסף להיותו אחד מן השופטים, הוא שימש כ"ראש צוות החקירה" לקראת ההליך, ובתפקידו זה הופקד על איסוף חומר הראיות. במשפט עצמו הוא לבש גם את גלימת "התובע" – הוא היה זה שהכין את העדים לקראת הדיונים, וניהל את חקירותיהם על דוכן העדים.

עדויותיהם של ניצולי השואה עמדו בלב ההליך. בזה אחר זה נקראו 30 עדים לעלות אל דוכן העדים שהוצב על הבמה במיוחד לצורך כך, ולספר את סיפורם במסגרת מה שכונה על ידי חברי הוועדה "עדות", "הצהרה" או "שמיעת ראיות" – כולם מונחים משפטיים. מבחינה ראייתית, תרומתן המרכזית של העדויות היתה בכך שהעדים סיפרו מכלי ראשון על קורותיהם במחנה ובעיקר על הפשעים שביצע מנגלה, שהם עצמם היו עדי ראיה להם. מרביתם של העדים סבלו מנחת זרועו כאשר נערכו בגופם טיפולים וניסויים רפואיים בכפיה, שכללו בדיקות דם, blood transfer, זריקות שונות, מתן טיפות עיניים, הקרנות, כריתת איברי גוף וניתוחים שונים.

אותם עדים לא היו ניצולי אושוויץ היחידים שהיו בחיים במחצית שנות השמונים של המאה הקודמת, והיו יכולים למסור עדות. למעשה, היו בנמצא ניצולים נוספים שפנו למארגני המשפט וביקשו להעיד. מיהם העדים שנבחרו בסופו של דבר לעשות כן, ומדוע נבחרו דווקא הם? אין בנמצא תשובה ברורה לכך, אך פילוח של העדויות ועמידה על מאפייניהם האישיים של העדים מספקים כמה מסקנות מעניינות. בעוד שחברי הוועדה היו כולם גברים, מרביתם של העדים היו נשים (18 מתוך 30). כמעט כולם התגוררו באותה עת בישראל, אך חלקם הגיעו במיוחד מארצות הברית, צרפת, ואף מאוסטרליה. הם העידו, על פי בחירתם, בעברית, אנגלית או בצרפתית. אשר למוצאם, מרבית העדים היו ילידי הונגריה (9), צ'כוסלובקיה (5), פולין (4) או יוון (4). עדים בודדים היו גם מטרנסילבניה, צרפת, וינה והולנד. מוצאם של ארבעה עדים אינו ידוע. כל העדים, למעט אחת, היו יהודים. לפחות שני שלישים מהעדים היו מתחת לגיל 20 בעת שהגיעו לאושוויץ, ומחציתם מתחת לגיל 17. הצעירה ביותר היתה בת 5, והמבוגר ביותר היה בן 32. שליש מהעדים (10 במספר) היו תאומים, והיו גם כאלו (3 במספר) שבאו עם אחיהם ונחזו להיות תאומים, בשל הדמיון הרב ביניהם. אחת מהן, אליזבת מוסקוביץ Elizabeth Moshkovitz, היתה גמדה (dwarf), נצר למשפחה של שבעה גמדים שהגיעו יחדיו לאושוויץ, והיא העידה כשאחותה, גמדה אף היא, ישובה לצדה, שתיהן נתונות בכסא גלגלים. השתיים, זהות להפליא במראן, השלימו האחת את דברי רעותה. גם במקרה של העד רייכנברג, ניתנה לקהל הצופים במשפט המחשה חיה לפגיעה החמורה בגופם של העדים: הניסויים שערך מנגלה באושוויץ פגעו בצורה אנושה במיתרי הקול שלו, עד שלא נותר לו קול. דבריו נשמעו באמצעות מכשיר מיוחד שהוצמד לגרונו, אשר כפי שסיפר, למרבה האירוניה, יובא לארץ במיוחד מגרמניה. עוד ראוי להזכיר, כי אחד העדים העיד מאחורי פרגוד שחור, כך שזהותו לא נחשפה לעיני הצופים במשפט. אף שהדבר לא נאמר במפורש, ניתן להניח שהיה זה בשל כך שסיפר כי בניתוח שערך לו מנגלה באושוויץ בכפיה, הוצא אחד מאשכיו. עדות מקבילה של גברת ברוך Baruch, שבניתוח שנערך לה בכפיה הוצאה אחת משחלותיה, ניתנה דווקא בפנים גלויות.

האופן שבו מסרו העדים את עדויותיהם דמה מאוד למסגרת של חקירה ראשית (direct examination) במשפט פלילי: במרבית המקרים, עדותם לא נמסרה באופן חופשי לגמרי, תוך שהם בוחרים את נקודת הפתיחה ונקודת הסיום של עדותם, אלא הם השיבו לשאלות שנשאלו על ידי טרלו. בתום מסירת העדות הם השיבו על שאלות הבהרה נוספות שנשאלו על ידי חברי הוועדה. כיאה להליך מעין-פלילי, שבמרכזו עומדת שאלת אחריותו של מנגלה לביצוע הפשעים, טרלו, כמו גם חברי הוועדה האחרים, לא התעניינו בסיפורם השלם של העדים על קורותיהם במלחמה. אף סיפור הישרדותם בשנים שבהם היו אסירים במחנה אושוויץ לא הוצג במלואו. מתוך הסיפור כולו, התבקשו העדים להתרכז אך ורק במעשים שביצע מנגלה, שהיו עדי ראיה להם. לפיכך, כל עד נשאל בפתח עדותו: באיזה תאריך הגעת לאושוויץ? מתי ראית את מנגלה לראשונה? ומיד לאחר שמסרו את המידע בקשר לכך, נשאל – מה תוכל לספר על הניסויים שביצע מנגלה באסירים? האם היית עד לפעולותיו הספציפיות של מנגלה? מה היה ידוע לך בקשר למטרותיו וכוונותיו בביצוע הניסויים? בנוסף, בדומה לחקירת עד בבית המשפט, העדים התבקשו לתאר באופן ספציפי על פי זכרונם מתי התרחש האירוע שעליו סיפרו (או בסמוך לאיזה חג בלוח השנה היהודי) ובאיזה מקום במחנה הוא אירע (המקומות שחזרו ונזכרו בעדויות היו: הרמפה בכניסה לאושוויץ, בית החולים, מחנה הנשים, מחנה הצוענים, מחנה המשפחות, בלוק 10 ומגרש המסדרים). הנסיון למקד את העדות ב"נאשם" עצמו ובמעשיו, כמו גם להכניסה לתבניות ברורות של זמן ומקום, הוא מאפיין בולט של מתן עדות בבית המשפט, להבדיל מעדות תיעודית הנמסרת בחופשיות רבה יותר.[[10]](#footnote-10) לצד זאת, צריך כמובן לציין כי חקירה נגדית (cross examination) לא נערכה באותו מעמד, שכן לבד מהנאשם, גם סניגורו לא נכח במשפט הפומבי.

מוטיב "משפטי" נוסף של האירוע קשור להכנות שנעשו לקראתו, הכוללות איסוף של תיעוד היסטורי רב בנוגע לפשעים שביצע מנגלה. בנוסף לתשאול העדים, אלו שהתייצבו להעיד ואלו שבסופו של דבר לא העידו במשפט, הוצגו לעיון הוועדה כחומר רקע לדיונים מסמכים שונים. בין אלו, ניתן למנות מסמך המרכז עדויות של ניצולי אושוויץ שהתייחסו למנגלה, שנערך על ידי יעקב בר-אור, שבדומה לטרלו היה אף הוא חבר בצוות התביעה במשפט אייכמן; סקירה בנושא מנגלה שהוכנה על ידי לשכת התובע הציבורי שליד בית המשפט האזורי בפרנקפורט על הנהר מיין; דוח שהכין ויזנטל בנושא הניסויים שנערכו על ידי מנגלה; וכן עדות כתובה על חיי היום יום במחנה, פרי עטו של ניצול המחנה מנשה לורנצי, ניצול אושוויץ שהיה אחד מ"תאומי מנגלה".[[11]](#footnote-11) איסוף החומרים לקראת המשפט מזכיר, לפחות במידת מה, ניהולה של חקירה משטרתית שבמהלכה נאסף חומר ראיות לקראת גיבושו של כתב אישום וניהול משפט פלילי.

מתוך החומרים שנאספו, בפתח ההליך הוגשו לעיון הוועדה תעודות היסטוריות שונות כ"מוצגי תביעה", שתפקידם להוסיף ולחזק על הראיות הנשמעות בעל פה. בין אלו, ניתן למנות העתק של השאלון שמילא מנגלה ביום 1.1.1939 כדי להתקבל לשורות הס"ס, ובו פרטים על תאריך ומקום לידתו, שירותו בפלוגות הס"א ובצבא הגרמני, מקצועו וכתובת מגוריו; אישור שניתן למנגלה מאת לשכתו של ראש הס"ס הימלר להינשא לבחירת ליבו, מתוארך לחודש מרץ 1929; שאלון אישי בחתימתו של מנגלה מיום 18.7.1940, הכולל פרטים אישיים ובהם מספרו כחייל בשירות הס"ס, מספר פנקס המפלגה הנאצית שהחזיק, גובהו, השכלתו, הכשרתו המקצועית, מקומות עבודה קודמים וכתובת מגוריו באותה עת; שלושה כתבי מינוי משנת 1943 לתפקידים שונים כרופא ממשלתי, האחרון שבהם מעיד על הצבתו בתפקיד רופא ראשי של סגל הס"ס באושוויץ (החל מיום 30.5.1943); ודוח הערכה מיום 19.8.1944 על תפקודו של מנגלה כרופא מחנה אושוויץ, המשבח את למדנותו וחריצותו. נוסף על מוצגים אלו, וכפי שמקובל לעתים בעדויות הנמסרות בבית משפט, במהלך חלק מהעדויות הוגשו באמצעות העדים עצמם מוצגים לעיון חברי הוועדה: בשני מקרים היו אלה תמונות הרלוונטיות לתוכן אותה עדות,[[12]](#footnote-12) ובמקרה שלישי היה זה a document that improve that the witness testify in the first Belsen trial in Lüneburg, 1945, against Josef Kramer, Franz Hössler, Dr. Fritz Klein and Irma Grese.[[13]](#footnote-13)

בתום שמיעת עדויותיהם של הניצולים, הוזמנו אל דוכן העדים שני עדים נוספים: העד הראשון היה Professor Shamai Davidson, the Medical Director of "Shalvata Mental Health Center", who served also as the Head of the Elie Wiesel Chair for the Study of the Psycho-Social Trauma of the Holocaust at Bar Ilan University. כמומחה בעל שם עולמי בתחום הפסיכיאטריה של ניצולי השואה,[[14]](#footnote-14) דוידסון הוזמן לשאת דברים על ההיבטים הרגשיים הנלמדים מעדויות של ילדים ניצולי שואה ששרדו את מחנות ההשמדה, ובפרט כאלו שהיו תאומים ועברו את הטראומה של המחנה לצד אח או אחות. זהותו של העד השני אינה ידועה לי, אך מתוכן דבריו ניכר כי הוזמן להעיד על בסיס נסיונו המשפטי וידיעותיו בתחום הסגרת פושעי מלחמה נאצים, ובפרט אלו מהם שביצעו פשעים בדמות ניסויים בבני אדם במחנות. שני העדים הללו שימשו מעין "עדים מומחים", מסוג אלו המוזמנים להעיד במשפט על רקע נסיונם ומומחיותם בתחום הנדון בו.

נופך של משפט פלילי הוקנה להליך גם באמצעות נאומי הפתיחה והסיכום במשפט. אלא שבניגוד למשפט פלילי רגיל, שבו נאומים אלו נשמעים על ידי התובע והסניגור, מזה ומזה, ומטרתם להציג את השאלות העומדות להכרעה ואת עיקר הראיות התומכות באשמתו או בחפותו של הנאשם – בהליך זה נשמעו דברי פתיחה וסיכום, באופן יוצא דופן, לא רק על ידי טרלו בכובעו כתובע, אלא גם על ידי חבר השופטים. נאום הפתיחה הראשון נישא על ידי האוזנר, יושב ראש הוועדה. בנאומו תיאר כי מנגלה היה ונותר הבולט מבין סמלי אושוויץ, וכי במעשיו הביא להתפוררות גופם ונפשם של קרבנותיו. וכך אמר, בין היתר: "לאושוויץ ממלכת המוות וארץ הייסורים הגיע מנגלה בהתנדבות, והשתלב היטב במלאכת ההשמדה והניסויים. אישיותו של מנגלה מגלמת את האכזריות הנוראה, היונקת מן הגזענות הנאצית, פרי המיסטיקה של הגזע הארי העליון. קסם לו התפקיד של חורץ דין לכל חי. הוא היה עורך סלקציות ומחליט בניד הבוהן שמאלה או ימינה. מי ילך למחנה ויחיה זמנית ומי ילך מיד לתאי הגזים ולקרמטוריום. הוא היה המעביר צאנו תחת שבטו". האוזנר של משפט מנגלה, היה אמנם שונה מאוד מדמותו של אותו תובע נמרץ וכריזמטי שהיה בעת ניהולו של משפט אייכמן. סימני גילו ניכרו בו. אולם, למשמע דבריו, המנוסחים לעילא ולעילא, ומשובצים דימויים בהירים הקמים לתחיה לנגד עיני המאזינים לו, קשה היה שלא להיזכר בנאום הפתיחה המפורסם שנשא 24 שנים קודם לכן, בפתח פרשת התביעה במשפט אייכמן.[[15]](#footnote-15)

בתום שמיעת העדויות, נשמעו גם נאומי סיכום על ידי יתר חברי הוועדה. בנאומיהם, שכונו "הצהרות", התמקד כל אחד מחברי הוועדה בהיבט אחר של העדויות והממצאים שעלו מהם, בהתאם לתחום מומחיותו. פרופ' מוטולסקי, בכובעו כגנטיקאי וכמדען, התייחס להיבטים המדעיים והפסאודו-מדעיים של הניסויים שביצע מנגלה באושוויץ, וביקש ללמוד מכך על הסכנה הטמונה בשימוש בבני אדם כאובייקטים במחקר מדעי. ויזנטל, הידוע כ"צייד נאצים", ביקש להצביע על פושעים נאצים נוספים שעודם מסתובבים חופשי, ולעורר מודעות לסבלם של הצוענים שעונו והושמדו גם הם באושוויץ, וקולם לא נשמע. פרופ' באואר חבש את כובע ההיסטוריון, ועמד על כך שעדויותיהם של העדים הניצולים מאששות ומשלימות את הידוע במחקר ההיסטורי. כך למשל, הוא הצביע על כך שניתן להסיק מהעדויות שהיו אנשי וורמאכט באושוויץ, שאנשי הזונדרקומנדו באושוויץ הועסקו גם בעבודות כפיה על הרמפה במחנה (ולא רק בתאי הגזים), ושמנגלה הגיע לאושוויץ לפני אביב 1943. עוד הדגיש באואר "כמורה באוניברסיטה בעולם המערבי", כי מנגלה היה חלק ממכונת השמדה, שלקחה בה חלק משמעותי שכבה של אנשים משכילים, וכי דבר זה אמור לשמש תמרור אזהרה. פרופ' טיילור, משפטן בעל שם-בינלאומי בתחום פשעי הנאצים, העריך מצדו כי העדויות על השתתפותו של מנגלה בניסויים הרפואיים ובסלקציות, מבססות אישומים חמורים מאוד נגדו, ומצדיקות את העמדתו לדין בפני טריבונל מתאים.

נאום סיכום נשמע גם מפיו של התובע במשפט. בנאומו הבהיר טרלו כי בנוסף לעדויות שנשמעו, בידי הוועדה מצוי חומר ראיות רב בכתב, וכי החומר כולו מועבר למכון המחקר ביד ושם. טרלו התנצל בשם הוועדה בפני עדים נוספים שהיו מוכנים להעיד אך מפאת קוצר הזמן התבקשו למסור רק עדות בכתב, והוסיף וקרא לניצולים נוספים לפנות ליד ושם "על מנת שעדויותיהם יישמרו ליום פקודה כאשר המאמצים ללכידתו של מנגלה יישאו פרי". מספר פעמים בנאומו עשה טרלו שימוש בביטוי "פלנטת אושוויץ", הלקוח מעדותו המפורסמת של יחיאל די-נור במשפט אייכמן.[[16]](#footnote-16) נדמה כי באמצעות השימוש החוזר בביטוי זה ביקש טרלו, במודע או שלא במודע, לשחזר את גודל המעמד. אזכור סמלי נוסף בדברי הסיכום של טרלו התייחס לציטוט מתוך ספר הקינות של אורי צבי גרינברג "רחובות הנהר", שהפך לאחד מהסמלים המוכרים של השמדת יהדות אירופה בשואה.[[17]](#footnote-17) על רקע האנטישמיות וביטוייה, כפי שבאו לידי שיא ברצח היהודים באושוויץ, ביקש טרלו להעביר מסר חד משמעי: "השנאה תוסיף להרעיל את המין האנושי כל עוד יש אוזלת יד בהבאה לדין של מנגלה. יש חובה על כן להביא למעצרם ולהענשתם של המרצחים ויוזף מנגלה בראשם. לבל יעז מישהו במקום כלשהו לעשות כמעשיהם לבני העם היהודי או לכל עם אחר". כהמשך ישיר לכך, חתם טרלו את דבריו ב"בקשה אישית" שהפנה לאפיפיור, בשמו ובשם קרובי משפחתו שנרצחו בשואה: "לעצור את הפושע הנאצי יוזף מנגלה ולהביאו לדין על הפשעים הנוראיים שביצע על אדמת פולין במחנה אושוויץ בין התאריכים 21.5.1943 ועד 31.12.1944, בהתאם לדין הבינלאומי".

ולבסוף, "גולת הכותרת" של המשפט היתה החלטת הוועדה שחתמה אותו, והוקראה בחגיגיות בעברית ובאנגלית. אף שהמשפטנים מבין חברי הוועדה הדגישו במספר הזדמנויות לאורך ההליך, כי "we have no power to declare whether the person is guilty or innocent, neither to punish him" לפחות במובנים מסוימים דמתה ההחלטה להכרעת דין הניתנת בתום הליך פלילי. בליבה של ההחלטה עמדה ההצהרה כי הוצגה תשתית ראייתית מספקת לצורך העמדתו לדין של מנגלה וכי מעשיו עולים כדי ביצוע עבירות של פשעי מלחמה, פשעים נגד האנושות ופשעים נגד העם היהודי. בין אלו, הוזכרו מעשי רצח, גרימת חבלות גופניות חמורות והתעללות בגופם ובנפשם של בני אדם, בכללם קטינים. עיקרם של מעשי הרצח נעשו, כך נקבע, בדרך של סלקציות, שבמהלכן נשלחו הקורבנות לתאי הגזים, וחלקם בוצעו בדרך של רצח שביצע מנגלה במו ידיו. עוד נקבע באותה החלטה, על סמך הראיות שנשמעו, כי "החבלות הגופניות החמורות ומעשי ההתעללות בגופם ובנפשם של הקרבנות נעשו בידי מנגלה במסווה של ניסויים מדעיים, בעוד שלאמיתו של דבר לא היה להם ערך מדעי. הניסויים שעשה מנגלה תוך שימוש באמצעי כפיה כלפי אסירים חסרי אונים היוו חלק ממערכת מסואבת של חקירות פסאודו מדעיות על ידי רופאים נאצים שהפרו את שבועת היפוקרטס, עסקו בדבקות פנאטית במימוש המיסטיקה של עליונות הגזע ובקידום מטרות הנובעות מן התורות הגזעיות של הרייך השלישי. במרכזן של אלה עמדה השמדת העם היהודי ובצידה גם חיסול גזעים ובני גזעים אחרים שהנאצים בחרו אותם כנחותים. מנגלה הוסיף על פשעיו גם מעשים של אכזריות פרימיטיבית, סדיסטית, תוך חילול גופם וכבודם של קורבנותיו". ההחלטה הוסיפה וקבעה, כי למרות הפשעים החמורים שביצע, לדאבון הלב מנגלה מוסיף להלך חופשי. לפיכך קראה הוועדה בהחלטתה "לכל הממשלות, לכל ראשי הדתות והאמונות, לכל הארגונים הבינלאומיים המדיניים התרבותיים והחברתיים, ולכל אדם אשר קדושת החיים והגנת החירות יקרים לו, ליתן יד ללכידתו של יוזף מנגלה ולהעמדתו לדין במדינה המוכנה לשפוט אותו על פי חוקיה ולאור עקרונות הדין הבינלאומי. כך ייעשה גם לפושעים נאצים אחרים אשר טרם הועמדו לדין וטרם באו על עונשם. עוד קוראת הוועדה לבני כל העמים לזכור ולהזכיר את האסון שהמיט הנאציזם על אירופה ועל העם היהודי בפרט, בכדי שלא ייכון לעולם בשום מקום בעולם משטר אשר יעשה את הדברים הנוראים שנעשו לבני עמנו".[[18]](#footnote-18)

***"תזכורת שתבוא מירושלים"***[[19]](#footnote-19)

למרות ההיבטים המשפטיים של ההליך שתוארו, בסופו של דבר "משפט מנגלה" לא היה משפט פלילי שהתנהל על פי הפרוצדורות והכללים המקובלים. בשונה ממשפט פלילי רגיל, שמטרתו אחת – להכריע בשאלת אשמתו או חפותו של הנאשם העומד לדין – ברור כי האירוע הנדון נשא אופי של כינוס ציבורי, וזאת בין אם נכנה אותו "public hearing" או "a mock trial". אין כל ספק כי חברי הוועדה, אף שחלקם היו משפטנים בכירים, לא היו בעלי סמכות לשפוט את הנאשם, בוודאי שלא בהיעדרו. מה היתה אפוא המטרה העיקרית של קיום המשפט בעיניי מארגניו?

המטרה הרשמית שעליה הצהירו המארגנים בהזדמנויות שונות לאורך ההליך, היתה לאסוף ראיות לקראת העמדתו של מנגלה לדין. בפרט ביקשו מארגני המשפט לאסוף עדויות של עדי ראיה לפשעיו של מנגלה, ולמעשה, עדויות של קרבנות הפשעים שביצע במו ידיו. אולם, כפי שבוודאי היה ידוע היטב למשפטנים מבין חברי הפאנל, על מנת שהעדויות תהיינה ראיות קבילות במשפט, יש הכרח כי גבייתן תיעשה על ידי היחידה החוקרת, בהתאם לסדרי הדין. במובן זה, התכלית האמורה מעוררת קושי, ולמצער היא אינה מצדיקה את קיומו של ההליך במתכונת שבה התקיים. נדמה אפוא כי יש לדייק ולומר, כי ההליך לא נועד לצורך **פעולת איסוף הראיות**, אלא לצורך **הצהרה על קיומן**. במילים אחרות, המארגנים ביקשו להכריז כי ישנם בנמצא די ניצולים שהיו עדי ראיה לביצוע הפשעים על ידי מנגלה. להצהרה זו ישנה חשיבות בשני היבטים: כלפי חוץ – כלומר ביחס למדינות העולם – נועד ההליך להשפיע על דעת הקהל העולמית באשר לצורך בלכידתו של מנגלה והבאתו לדין. הפעלת לחץ בינלאומי, כך קיוו המארגנים, תאפשר את הסגרתו של מנגלה לידי מדינת ישראל. ניתן להניח כי מסיבה זו נוהל חלק מהמשפט באנגלית: חלק מחברי הפאנל מסרו את "הצהרותיהם" באנגלית, ההחלטה בתום הדיונים הוקראה גם בשפה האנגלית, וחשוב מכך, חלק מהעדים, בפרט אלו שעדותם נתפסה כ"עדות חזקה" הן מבחינה ראייתית הן מבחינה רגשית, התבקשו להעיד בשפה האנגלית.[[20]](#footnote-20)

אך ההיבט המענין יותר הוא דווקא זה המכוון כלפי פנים, ביחס למדינת ישראל עצמה והעיסוק שלה בפשעי הנאצים. כפי שהראיתי במחקר קודם,[[21]](#footnote-21) כשני עשורים לאחר ניהולו של משפט אייכמן, לא היתה מדינת ישראל מעוניינת לקלקל את הרושם העז שנוצר בכל הנוגע להצלחתו להשיג הן את המטרה הגמולית הן מטרות חינוכיות מובהקות, כגון תיעוד היסטורי ועיצוב הזיכרון הקולקטיבי של השואה. לפיכך, לצורך ניהול "המשפט השני מסוגו אחרי משפט אייכמן",[[22]](#footnote-22) גיבשה פרקליטות המדינה קריטריונים ברורים לפתיחת הליכים משפטיים נוספים נגד פושעי מלחמה נאצים על דרך של הגשת בקשה להסגרתם: התנאי הראשון הוא קיומן של ראיות המראות כי הנאשם השתתף ברצח יהודים המוני. התנאי השני הוא קיומם של סיכויי הרשעה גבוהים כמו גם פוטנציאל לענישה חמורה במיוחד. התנאי השלישי הוא הימצאותם בישראל של עדים היכולים להעיד על מעשי הנאשם, או נכונות של עדים כאלו להגיע ארצה על מנת למסור עדות במשפט. במידה רבה הושם הדגש על הקריטריון האחרון, שכן מעבר לערכה הראייתי הברור של עדות הניצולים, ניתן היה לעשות בה גם שימוש מובהק לצורך הגשמת המטרות החינוכיות.[[23]](#footnote-23) ארבעים שנה לאחר המלחמה, היו בנמצא ראיות רבות למעשי רצח והתעללות שביצע מנגלה במו ידיו או שהיה אחראי עליהם באופן ישיר. הרשעתו, אם ייתפס ויובא לדין, היתה כמעט ודאית, והעונש הצפוי לו לפי החוק הישראלי היה עונש מוות. ניתן אפוא להניח, כי ניהול משפט הדמה בעניינו נועד להדגיש את קיומו של הקריטריון השלישי, והחשוב מכולם: קיומם של עדי ראיה היכולים להעיד מכלי ראשון על הפשעים שביצע. באמצעות משפט הדמה ביקשו המארגנים להמחיש את האפשרות שמשפטו האמיתי של מנגלה, אם ייתפס, ייטיב להגשים את המטרות החינוכיות הנלוות להליך מסוג זה, ולהצהיר על כך שמנגלה הוא מועמד מתאים לנהל בעניינו את "המשפט השני אחרי משפט אייכמן".

מטרה נוספת, שאינה נופלת בחשיבותה מזו הראשונה, היא זו של תיעוד והנצחה. האירוע התקיים כאמור לציון 40 שנה לשחרור אושוויץ, ולרגל עריכתו התקבצו ובאו ניצולי אושוויץ מכל רחבי הארץ, אך גם ממספר מדינות בעולם. בנוסף לעדויות שנמסרו בעל פה, נערכו כחלק מהכנת האירוע גם עדויות רבות בכתובים – ואלו הועברו למשמרת בארכיון יד ושם. היה אפוא ערך היסטורי ממשי באיסוף כל העדויות הללו, ובקיבוצן יחדיו. תכלית זו הודגשה בדברי הפתיחה להליך שנשא ההיסטוריון ד"ר יצחק ארד, יושב ראש הנהלת יד ושם: "העדויות תהוונה תיעוד בעל ערך רב שישמש למחקר והכתיבה ההיסטורית. הן תהווה גם אזהרה לאנושות לאן מתדרדרת חברה, ולקח לדורות הבאים". היטיב לבטא זאת גם האוזנר, במילות הסיכום שנשא לאחר קריאת ההחלטה: "זוהי אולי ההזדמנות האחרונה לזמן יחד אנשים היכולים להעיד על דברים מידיעה אישית בפורום בינלאומי. כמה פעמים ארבעים יש בחיי אדם". חלק מחברי הפאנל הצביעו על כך, שערכן של העדויות רב במיוחד כאשר הן משתלבות עם תיעוד בכתב שנמצא בידי החוקרים וביכולתן לאשש אותו, להציע הקשר רחב יותר או לשפוך אור על היבטים שהיו עד כה בלתי מובנים, למשל בכל הנוגע לאופי המדויק של הניסויים שערך מנגלה באסירי המחנה. למעשה, המטרה של התיעוד וההנצחה היתה כה חשובה, עד שהיא לא הצטמצמה רק לאיסוף עדויותיהם של הניצולים עצמם. יש מי שראה בהם את התכלית העליונה בלכידתו של מנגלה עצמו. כך אמר ויזנטל, בראיון תקשורתי שנערך במהלך ההפסקות בין הדיונים: "The big importance is not to have him [Mengele] as a criminal but as a witness, forty years later. We need this historic lecture for the young generations, grandsons and granddaughters of the survivors". מענין לציין כי לתפיסה זו יש ביטויים גם היום, במסגרת התיעוד והחשיפה של הקלטות הראיונות שנערכו עם אייכמן בזמן ניהול משפטו, כמו גם פרסום היומנים האישיים שכתב באותה עת.[[24]](#footnote-24) האופן שבו תם האירוע מלמד יותר מכל על הנסיון להגשים באמצעותו גם מטרות של תיעוד והנצחה. לאחר שסיים האוזנר לקרוא מן הכתובים, הוא הכריז על דקת דומיה לזכר הקרבנות, אשר לקראתה התבקש הקהל לעמוד על רגליו. לאחריה, נעל האוזנר את הישיבה והמשפט הגיע אל סיומו. אקט סמלי זה, שהזכיר במידה רבה את "הצפירה" הנשמעת ברחבי ישראל בכל יום הזיכרון לשואה לגבורה, הוסיף נופך טקסי לאירוע והדגיש את התכלית של הנצחת הנספים.[[25]](#footnote-25)

מטרה שלישית היא שימוש בהד התקשורתי של האירוע ככלי במאבק בהכחשת השואה בעולם. מטרה זו נלמדת במפורש מהאמור בחתימת ההחלטה, כפי שצוטט לעיל. עוד ניתן ללמוד על כך מדברי הסיכום של האוזנר, שהסביר מדוע יש צורך בעריכת המשפט דווקא באותה עת: "הכחשת השואה היא תנועה הגוברת והולכת. רבים מבקשים להתנער מכל ידע ומגע עם השואה. אך השואה תרדוף את האנושות במשך דורות. העולם אחרי שעבר את אושוויץ לא יחזור עוד להיות מה שהיה קודם מפני שהרעל הנאצי השתפך וגרף את אירופה כולה". הנחה זו של האוזנר בדבר היותו של המאבק בהכחשת השואה צו השעה, אינה עומדת בחלל הריק. התופעה של הכחשת שואה הלכה ונפוצה בעולם בשנות השמונים של המאה הקודמת, ועם הזדקנותם של הניצולים היה חשש ממשי להתגברותה. אך האוזנר לא ראה בקיום ההליך ושמיעת עדויות הניצולים רק כלי למאבק בתופעה השלילית של הכחשת אירועי העבר, אלא גם הדהוד של לקח כלפי העתיד. כפי שהדגיש בהמשך דבריו, פשעי הנאצים שעליהם העידו הניצולים הם "רק דגם אחד של הידרדרות. אושוויץ יכולה להופיע בהיסטוריה בגלגולים שונים שבהם איבה הדדית יכולה לגרום לייסורים אין קץ". האוזנר הוסיף ואמר: "האמצעים הטכניים להשמדה של עמים מצויים בידי מעצמות שונות. אם יפעילו את האמצעים האלה יכולה לחזור טרגדיה אנושית איומה. לכן נודעת חשיבות לתזכורת שתבוא מירושלים".

תכלית הצהרתית ברורה נוספת של ההליך היתה ללא ספק להכריז על מדינת ישראל כנציגתם של הניצולים וכממשיכת דרכם של הנספים. במובן זה, לשמיעת העדויות היה מסר אחד ברור: ביתו הטבעי של העם היהודי לאחר השואה הוא במדינת ישראל, והמשך קיומה הוא לבדו יוכל להבטיח שלא יישנו הפשעים. גם להיבט זה התייחס האוזנר בדברי הסיכום שנשא, באומרו: "אנו אומרים לא עוד שואה. על יסוד מה אנו אומרים כך. במה שנוגע לעם היהודי, הערובה לכך היא מדינת ישראל. כל עוד היא קיימת לא יתחדשו ימי אושוויץ, לא יבוצעו גירושים ולא יהיה נסיון של פתרון סופי. המבצע של הצלת יהודי אתיופיה בשבועות האחרונים הוכיח זאת מחדש".[[26]](#footnote-26) ביטוי מהותי לתכלית הצהרתית זו נמצא גם בדברי העדים עצמם, שחלקם חתמו את עדותם בסיפור עלייתם ארצה והשתקעותם בה, ואחדים מהם הוסיפו והדגישו כי "האנטישמיות היום בכל העולם התחזקה, אין ליהודים ביטחון מחוץ לארץ. רק הארץ יכולה לתת מקלט".[[27]](#footnote-27)

***"נשבעתי לאמא שלי שאני פעם אנקום בד"ר מנגלה"***[[28]](#footnote-28)

מבלי להמעיט בחשיבותן של המטרות שמניתי עד כה לקיומו של ההליך, צפיה בתיעוד החזותי שלו, לכל אורכו, מותירה רושם עז בדבר תכלית נוספת שהוא נועד להגשים. במבחן התוצאה, לא יהיה זה מוגזם לומר כי למעשה היתה זו התכלית העיקרית של האירוע. כוונתי לתכלית של מתן קול ובמה לניצולים לספר את סיפורם. קהל רב התאסף ובא כדי לצפות במשפט. מספר מצלמות טלוויזיה הסריטו את האירוע כל העת. הוא שודר בשידור חי וסוקר בכלי התקשורת בישראל ובעולם.[[29]](#footnote-29) במובן זה המשפט יצר במה רחבה עבור העדים, והם מצאו בו מסגרת ראויה לתאר בה באופן פומבי את סבלם. הנופך המשפטי של האירוע הוסיף הילה של כבוד לסיפורי העדים, ונתן להם תוקף ממשי ומימד של תועלת מעשית. לכך תרמה גם האפשרות שניתנה להם למסור את עדותם בשפתם, כאשר במקרה הצורך, תורגמו עבורם השאלות שנשאלו על ידי חברי הפאנל.

ניתן למצוא לכך מספר ביטויים בעדויות שנשמעו: כך למשל, העדה אורנה בירנבך ציינה כי בהיותה "אשת עדות", היא נוהגת לספר לבני נוער על קורותיה בזמן המלחמה, אך מעולם היא לא חשפה את סיפור הישרדותה הקשה במחנה אושוויץ: "על אושוויץ אני לא יכולה לספר, זה טאבו". החשיבות של מתן עדותה במסגרת המשפט הביא אותה להתגבר על קשייה ולחשוף את סיפורה המלא. ביטוי אף משמעותי יותר לכך, שחזר על עצמו במרבית העדויות, הוא הדגש שניתן בהן למה שנתפס בעיניי העדים כניצחון על מנגלה, אם באמצעות עליה לישראל והשתקעות בה ואם באמצעות התפתחות אישית ומקצועית. אך נדמה מאותן עדויות, שהניצחון הגדול ביותר מצא ביטוי בילודה והעמדת צאצאים. רבים מבין העדים שסיפרו על התעללות פיזית בהם במסגרת הניסויים שערך מנגלה, לרבות ניסויים שפגעו בדרך זו או אחרת ביכולת הרבייה שלהם, טרחו להדגיש כי למרות ייסורי הגוף והנפש, בסופו של דבר הם נישאו, הביאו ילדים לעולם והקימו משפחות לתפארת. חלק מהעדים אף ביקשו להוסיף דברים בתום העדות שבה תיארו את הפשעים שביצע מנגלה, ומשניתנה להם הרשות לעשות כן, הם הדגישו לקחים שונים שלדעתם עולים מסיפורם – כגון היותה של מדינת ישראל מקלט לעם היהודי, ההכרח להילחם באנטישמיות, או ניצחון הרוח והאמונה. חלקם אף הגדילו לעשות ופנו בדברים אל מנגלה עצמו, משל היה נוכח באולם ושמע את דבריהם. העדה ורה קריגל ( Vera Kregel) סיפרה, למשל, כי לה "היתה מלחמה פרטית עם מנגלה" שהפריד אותה בכוח מאמה, וכי "הנקמה שלי היתה לא להיות ממושמעת". גברת סרס, בתם של שני רופאים, סיפרה כיצד קברה בידיה החשופות את אמה שמתה מטיפוס במחנה, ולפתע נשבר קולה: "כיסיתי את אמא שלי בשתי ידיים בקבר הזה ונשבעתי לאמא שלי שאני פעם אנקום בד"ר מנגלה, ואם אתה שומע אותי, אם אתה רואה אותי תדע לך שאני קצינה ואני נהייתי אחות ראשית, ואתה יכול להיות גאה בי שאני לא נשברתי שם".

הדוגמה המובהקת ביותר להמחשת הטענה כי ההליך נתן לניצולים מרחב בטוח ומצמיח לספר את סיפור הישרדותם נמצאת בעדות האחרונה, של העדה רות אליעז. בקול שקט אך יציב, בשפה רהוטה וקולחת, פרשה אליעז בפני קהל המאזינים את עדותה המצמררת. היא סיפרה על לידת בתה התינוקת במחנה הנשים באושוויץ, ועל הפקודה שפקד מנגלה על הבלוק-אלטסטה לכרוך רצועת בד סביב חזה ולמנוע ממנה להניק את התינוקת, על מנת לערוך ניסוי מהו פרק הזמן שיעבור עד שתגווע ברעב. אליעז סיפרה כי כעבור שישה או שבעה ימים נחלשה התינוקת עד כדי כך שלא נותר בה עוד כוח לבכות, ומנגלה הודיע שלמחרת היום תישלחנה היא ובתה לתאי הגזים. היא פרצה בבכי מרורים, ורופאה יהודיה שהיתה אסירה עמה בבלוק נחלצה לעזרתה. במה שנדמה כרגע השיא של עדותה, סיפרה:

"After the lights went off, she came back with a syringe in her hand. She told me to give it to my child. I asked what it was and she said it was morphine. It will kill my child, it cannot live anymore. She told me that I was young and that she had taken the Hippocratic Oath. She said that she must save my life but that my child would not last. She talked and talked and talked until I did it. I murdered my own child. In the morning, Mengele arrived. I was prepared to go, but he didn't want me, he only wanted my child. He couldn't find the corpse in piles of corpses. He came back to me, telling me that I was lucky and that I would be leaving Auschwitz on the next transport".

אליעז הוסיפה וסיפרה בקצרה את קורותיה עד תום המלחמה, וכאשר נשאלה על ידי טרלו: "את נשואה? יש לך ילדים?" השיבה בחיוב, וביקשה "לספר משהו שלא קשור למנגלה". וכך אמרה:

"I had only one wish, to leave Europe where I had this terrible trauma. My only wish was to go to Israel. Among those survivors … was my present husband who also lost a wife and child. We went together to Israel and I am very proud that I have the honor to be in Israel where I was able to raise a new family with roots in my very beloved country".

לא בכדי נבחרה אליעז לחתום את מסכת העדויות במשפט, כפי שמעידה בין היתר העובדה שהתבקשה על ידי טרלו למסור את עדותה באנגלית. ניכר היטב מעדותה כי לא היתה זו הפעם הראשונה שבה מסרה עדות בפני קהל. למעשה, אליעז היתה אשת עדות ותיקה שמסרה את עדותה בבמות שונות בישראל ובגרמניה.[[30]](#footnote-30) בשנת 2004, כמעט שני עשורים לאחר עדותה במשפט מנגלה, היא אף נבחרה לשאת דברים כנציגת הניצולים בעצרת הממלכתית של יום הזיכרון לשואה ולגבורה ביד ושם.[[31]](#footnote-31) במובנים רבים היא נחשבת ל"עדה מקצועית" (professional witness).[[32]](#footnote-32) מצד אחד, עדותה הגשימה היטב את המטרות שנתלו בה ובקודמותיה: היא הציגה תשתית ראייתית מוצקה להעמדתו של מנגלה לדין באשמת רצח והתעללות, בהתבסס על עדות הקרבן; היא המחישה את החשיבות בתיעוד הזוועות; ובהיותה קונקרטית, מדויקת וקשה מנשוא – הדגישה את המסרים הנוספים הנלווים למעמד. יחד עם זאת, מצד אחר, העדות נתנה גם לעדה עצמה במה ייחודית לספר בה את סיפורה בשטף, ובאמצעות "הסוף" שבחרה, להעניק לו את הפרשנות הרצויה בעיניה.

אלמנט נוסף שהעניק מימד של כבוד והערכה כנה לעוז רוחם של העדים הניצולים – באופן המבדיל את המסגרת הנוכחית של מסירת עדותם לעומת עדות בבית המשפט – היה מחיאות הכפיים שנשמעו בתום חלק מהעדויות, שהיו מרגשות במיוחד. בין אלו ניתן למנות את עדותו של עזריאל נאמן Azriel Neeman, שהיה רופא באושוויץ, וצבי שפיגל Zvi Spiegel, אח תאום בעצמו, שמונה על ידי מנגלה להיות אחראי על ילדים תאומים, דאג כמיטב יכולתו לרווחתם ואף הציל חלק מהם משליחה לתאי הגזים. בתום עדותו, ובתיווכו של טרלו, זוהה שפיגל על ידי חלק מהיושבים בקהל, שהיו בזמן המלחמה ילדים ונערים הנתונים לחסותו באושוויץ. עוד יש להזכיר את מחיאות הכפיים שהדהדו לאחר עדותה המרגשת של אליעז שתוארה לעיל, ולאחר עדותה של גברת ברוך, שבהיותה נערה בת 15 במחנה אולצה לעבור הקרנות וניתוח מסכן חיים בבטנה, שלאחריו חשבה שלא תוכל עוד ללדת. בשני ההקשרים האחרונים, נדמה כי מחיאות הכפיים כוונו לכך שסיפוריהן של הנשים שימשו סמל לניצחון והמשכיות העם היהודי, על אף הנסיון להשמידו, מעין הגשמה חיה של התיאור המקראי "וכאשר יענה אותו כן ירבה וכן יפרוץ".[[33]](#footnote-33)

בסיכומו של דבר, הרושם העיקרי שנותר מצפיה בתיעוד החזותי של המשפט הוא המקום המרכזי שניתן לניצולים לספר את סיפורם. אך יותר מהסיפורים עצמם, הכוללים עובדות, תאריכים, ומקומות, איפשרה הבמה הזו של מסירת העדות גם ביטוי למנעד של רגשות מצד העדים: החל מצער, אבדן, כעס, נקם, וכלה בגאווה אישית ולאומית ותחושת ניצחון.[[34]](#footnote-34) המימד הרגשי הזה הפך את תיאור הזוועות למובן ונגיש יותר עבור קהל השומעים והעמיק את תחושת ההזדהות עם סבלם של הקרבנות. חשוב מכך, מסירת העדויות במשפט שימשה עבור הניצולים מעין הליך תרפי. קולם נשמע. העדים לא שימשו רק בתפקיד של עדי תביעה אלא הפכו לשותפים פעילים במשפט. ההליך אמנם התמקד בנאשם ובפשעים שביצע, אך העדים הניצולים וסיפורם האישי הם שתפסו את מרכז הבמה. במובן זה, יותר משעשה ההליך צדק עם הנאשם עצמו, הוא עשה צדק עם קרבנות הפשעים.

**סיכום**

סיפורו של משפט מנגלה מזמן לנו הזדמנות טובה לדון בתפקידה של העדות בהליכים משפטיים ומעין-משפטיים שבהם נדונים פשעי זוועה ואלימות המונית (mass atrocity). זאת, מכיוון שהמשפט הציבורי שנערך למנגלה סבב סביב עדויות הניצולים, ולמעשה, מלבדם לא היה בו דבר. אם מסתכלים על משפט מנגלה כהליך שבמרכזו עמדו העדים והעדויות, ניתן לייחס לו, גם אם בדיעבד, תפיסות של צדק אלטרנטיבי. למעשה, ניתן לראות את משפט מנגלה כהליך של צדק מעברי שהקדים את זמנו.[[35]](#footnote-35) אפשר לזהות בו קווי דמיון רבים להליכים של צדק מאחה (רסטרוטיבי), המעמידים במוקד את הקרבן ואת סבלו, להבדיל מצדק פלילי-גמולי, המתמקד בקביעת אשמתם של הנאשמים.[[36]](#footnote-36)

השימוש בהליכים של צדק מאחה כדי להתמודד עם פשעי זוועה ואלימות המונית החל רווח בשלהי המאה הקודמת, על רקע הקשיים הטמונים ביכולת של המשפט הפלילי המדינתי והבינלאומי להתמודד עם טראומות קולקטיביות. דוגמה טובה לכך היא ועדות האמת והפיוס שנערכו בדרום אפריקה החל ממחצית שנות התשעים של המאה הקודמת. המטרה העיקרית של ועדות אלה היתה בירור האמת ההיסטורית, שאינה זהה תמיד לאמת המשפטית, על-ידי מתן במה מרכזית לעדויותיהם של קרבנות הפשעים, ועל חשבון ויתור על ענישתם של הפושעים. אחת מתתי הוועדות – זו שעסקה בעדויות הקרבנות, וכונתה "הוועדה להפרות של זכויות אדם" – לא היתה כפופה לכללים ולפרוצדורות של המשפט הפלילי, ובעת השימועים הציבוריים שערכה היא אפשרה לקרבנות למסור את עדותם ללא חקירה נגדית. עדויותיהם של הקרבנות עברו אפוא טרנספורמציה: הן לא שימשו עוד ראיה קבילה להוכחת אשמתו של הנאשם העומד לדין, כמקובל במשפט פלילי, אלא מטרתן היתה מתן הכרה במעמדם של מוסרי העדויות כקרבנות, כחלק מתהליך של ריפוי והתמודדות עם פוסט-טראומה.[[37]](#footnote-37)

ברור כי לעדויות שנשמעו במשפט מנגלה לא היה ערך ראייתי. לא זו בלבד שעדויות אלו לא עמדו במבחן של חקירה נגדית, אלא שה"נאשם" כלל לא היה מיוצג באותו הליך, ולמעשה כלל לא נכח בו. מה היה אם כן ערכן של אותן עדויות, מעבר לערך של תיעוד היסטורי? במאמרה "על רגשות, שפה וצדק: בין משפט אייכמן לוועדות האמת והפיוס בדרום אפריקה", מציעה ליאורה בילסקי מודל חדש לעדות הקרבן בהליך משפטי העוסק בפשעי זוועה ואלימות המונית: מעבר מ"עדות משפטית" של עד ראייה (הנמדדת לפי תוכן האמת שלה) ל"עדות אתית" – המקיימת חובה מוסרית של הניצולים לשמר את סיפורם של המתים. בילסקי מציעה לראות את העדות כדו-ראשית: המספר והמאזין. העדות אמנם נמסרת מפי העד, אך היא דורשת השלמה, במובן זה שיהיה מאזין אמפתי שיקבל את העדות.[[38]](#footnote-38) קריאה זו של העדויות הולכת צעד אחד קדימה מהמודל שהיה קיים עד כה במחקר וראה בקהל המאזינים לעדות במשפטי שואה "עדים של העדים" (witnesses of the witnesses), כלומר כאלו שיעבירו את זיכרון המאורעות, דרך המסננת של זיכרון הניצולים שהעידו במשפט, גם לדורות הבאים.[[39]](#footnote-39) לפי תפיסה זו, הערך במסירת העדות במסגרות משפטיות ומעין משפטיות אינו עוד משפטי "טהור". מטרתן של העדויות אינה מתמצית בביסוס תשתית ראייתית שבכוחה להרשיע את הנאשם ולהענישו על הפשעים שביצע. תכלית עצמאית וחשובה לא פחות היא מתן קול ובמה לסיפורי הקורבנות.

אם מסתכלים על התפקיד הזה של העדויות כמאפיין מרכזי, אנו נדרשים להוסיף ולשאול את השאלה הקשה – האם הדרך להעניק קול לקורבנות עוברת דרך ויתור על כללי הפרוצדורה של המשפט הפלילי הרגיל? שאלה זו אולי כבר לא כל כך רלוונטית למשפטי שואה, בוודאי לא במדינת ישראל, אבל היא יכולה להיות רלוונטית לדיון רחב יותר בעיסוק בפשעי זוועה ואלימות המונית בין כתלי בית המשפט. אינני מתיימרת להציע תשובה חד-משמעית לשאלה מורכבת זו, ואסתפק בכך שאצביע על שני היבטים חשובים. מצד אחד, אם נוותר על הערך הראייתי של העדויות, נוכל לאפשר לקרבנות לספר סיפור אישי מנקודת מבטם, מבלי שיצטרכו להוכיח אמינות לפי קנה המידה הנהוג במשפט פלילי. אך מצד אחר, התוקף וההכרה במהימנות העדויות שואבים את כוחם, במידה רבה, מהלגיטימציה של ההליך המשפטי. משפט מנגלה מדגים זאת היטב: אין ספק שהוא לא הגשים את המטרה הראשית שיוחסה לו – לאסוף ראיות לקראת המשפט האמיתי – שכן מנגלה מעולם לא הובא לדין. אך יותר מכך, בסופו של דבר, ועל אף התהודה שהיתה לו בזמן אמת, נשכח המשפט הפומבי מן התודעה הציבורית ומקומו נפקד גם מן המחקר ההיסטורי. בפרספקטיבה היסטורית, לא ניתן אפוא לומר שגם המטרות הנוספות, החינוכיות והתיעודיות שלו, הוגשמו בצורה מלאה. מסקנה זו מעוררת את השאלה, האם רק ההילה הציבורית של הבמה המשפטית המסורתית, היא לבדה בעלת הפוטנציאל לקבע את המשפט והעדויות שניתנו בו בזיכרון הקולקטיבי.

1. Michael A. Grodin, Eva Mozes Kor & Susan Benedict, The Trial That Never Happened: Josef Mengele and the Twins of Auschwitz, 5 WAR Crimes GENOCIDE & Crimes against HUMAN. 3 (2011). [↑](#footnote-ref-1)
2. הציטוט לקוח מתוך דברי הפתיחה למשפט שנשא יו"ר הנהלת יד ושם, ד"ר יצחק ארד. [↑](#footnote-ref-2)
3. Posner, Gerald L. and Ware, John, Mengele: The Complete Story (New York: McGraw-Hill, 1986); Marwell, David G., Mengele: Unmasking the "Angel of Death", WW Norton & Company, 2020. [↑](#footnote-ref-3)
4. יוסף (יוסי) חן, חיפוש המחט בערמת השחת: בעקבות 'רופא המוות' מאושוויץ - יוזף מנגלה (2007) [↑](#footnote-ref-4)
5. "In the Matter of Josef Mengele: A Report to the Attorney General of the United States", US Department of Justice, Office of Special Investigations Criminal Division. October 1992. p. 206 [↑](#footnote-ref-5)
6. יוסף חן, **המרדף אחר פושעי מלחמה נאצים—היערכות המטה "עמל", "מסר", ו"עמל מסר"**, מחקר של המוסד למודיעין ולתפקידים מיוחדים, מחלקת היסטוריה, עמ' 31, 40, 51, 134. זמין באתר "יד ושם": <http://www.yadvashem.org/he/archive/about/our-collections/mossad-documents>. [↑](#footnote-ref-6)
7. Yehudit Dori Deston, “The Demjanjuk Trial: The End of Nazi Prosecution in Israel” (Ph.D. diss., Hebrew University of Jerusalem, 2017), 86-80 (Hebrew); דניס גולדמן, **התחדשות הפעילות המשפטית נגד פושעים נאצים** (1987), עמ' 13, עותק בידי המחברת. לדברי גולדמן, שמסר לי עותק של המאמר, פורסם המאמר בעיתון צבאי בשנת 1987. לא הצלחתי לאתר את הבמה שבה פורסם המאמר. [↑](#footnote-ref-7)
8. תום שגב, המיליון השביעי: הישראלים והשואה, עמ' 429. גם שמעון ויזנטל הציע פרס בסך 100,000 דולר למי שיספק מידע שיביא ללכידתו של מנגלה. ראו: תום שגב, ויזנטל: הביוגרפיה, עמ' 350. [↑](#footnote-ref-8)
9. כך למשל, כאשר נשמעו הערות מהקהל לגבי האופן שבו נקטעו חלק מהעדויות, הבהיר האוזנר: "יש לנו 30 עדים לשמוע. זה לא משפט או שימוע על השואה [להבדיל ממשפט על פשעיו של מנגלה בלבד]. לכן כל אחד מהעדים נבחר לתאר חלק ספציפי בלבד ואז הוא מסיים את עדותו. זאת הדרך שלנו לנהל זאת". בהזדמנות אחרת, לאחר שנשמעו דברי סיכום של אחד מחברי הוועדה והקהל מחא כפיים, הבהיר האוזנר: "אנו לא נוהגים למחוא כפיים בהזדמנויות אלה". [↑](#footnote-ref-9)
10. Dori Deston, “The Demjanjuk Trial", 184-182 [↑](#footnote-ref-10)
11. לעדותו של לורנצי, ראו ארכיון יד ושם 0.3/5129, מס' פריט 3559066 (לבדוק) [↑](#footnote-ref-11)
12. ראו: עדותם של יעקב פיירמרק Yakov Freimarch ואליזבת מוסקוביץ Elizabeth Moshkovitz [↑](#footnote-ref-12)
13. ראו: עדותה של Helena Mamermish. להרחבה בנושא משפט בלזן הראשון, המכונה "the Trial of Josef Kramer and 44 others" ועדויות הניצולים במשפט זה, ראו: Beresford, N. C. H. "The Belsen trials 1945-48, an investigation and analysis." (2009).‏ [↑](#footnote-ref-13)
14. לחיבוריו של דוידסון ראו, למשל: Davidson, Shamai, "The clinical effects of massive psychic trauma in families of Holocaust survivors." Journal of Marital and Family Therapy 6.1 (1980): 11-21; Davidson, Shamai. "Human reciprocity among the Jewish prisoners in the Nazi concentration camps." Jerusalem Yad Vashem (1980): 555-572. [↑](#footnote-ref-14)
15. לנוסח הנאום ונסיבות כתיבתו, ראו: גדעון האוזנר, משפט אייכמן בירושלים, עמ' 325-324 (2011); תמי האוזנר-רוה וטלי רוה-רונן "ת"פ 40/61 היועץ המשפטי לממשלה נגד אדולף אייכמן" 157 בתוך: שורשים במשפט (דינה זילבר, עורכת, 2020). [↑](#footnote-ref-15)
16. ראו דבריו של די-נור: "אין הזמן שם כפי שהוא כאן, על-פני כדור הארץ. כל שבר רגע הולך שם על גלגל זמן אחר. לתושבי פלנטה זו לא היו שֵמות. לא היו להם הורים ולא היו להם ילדים. הם לא לבשו כדרך שלובשים כאן. הם לא נולדו שם ולא הולידו. נשמו לפי חוקי טבע אחרים. הם לא חיו כפי החוקים של העולם כאן ולא מתו". לצפיה בעדותו של די-נור במשפט אייכמן, ראה: <https://www.youtube.com/watch?v=rfpDN0JNDTg> . להרחבה על עדותו של די-נור, ראו: חנה יבלונקה, מדינת ישראל נ' אדולף אייכמן 128-126 (2001). להפנות למאמר של רננה [↑](#footnote-ref-16)
17. להרחבה ראו: דן מירון, שלושה אזורי משמעות ב"רחובות הנהר": שבעים שנה (1951—2021) להופעת ספר הקינות של אורי צבי גרינברג, האקדמיה הלאומית למדעים, הרצאות החברים החדשים לתשפ"א, גיליון 43, נובמבר 2021, עמ' 11-5. [↑](#footnote-ref-17)
18. הערה: צריך לציין כאן את ההבדל בין הנוסח העברי לנוסח האנגלי [↑](#footnote-ref-18)
19. ציטוט מתוך דברי הסיכום של יו"ר הוועדה, גדעון האוזנר [↑](#footnote-ref-19)
20. ראו עדותה של רות אליעז Ruth Elias, שתידון בהמשך המאמר. [↑](#footnote-ref-20)
21. Dori Deston, “The Demjanjuk Trial", 93-86 [↑](#footnote-ref-21)
22. בביטוי זה השתמש עו"ד דניס גולדמן, מנהל המחלקה הבינלאומית בפרקליטות המדינה, במכתבו למשה גלבוע, מנהל אגף תפוצות במשרד החוץ, מיום 8.9.1986. ראו: ארכיון המדינה, משפט דמיאניוק, תיקי משרד המשפטים, קלסר "משפט דמיאניוק שוטף 1 הסגרה" גל-21598/2. [↑](#footnote-ref-22)
23. לתיאור הקריטריונים הנזכרים ראו **שם**, וראו גם: מכתבו של גולדמן אל משה ניסים, שר המשפטים, מיום 20.3.1986. ארכיון המדינה, משפט דמיאניוק, תיקי משרד המשפטים, קלסר "בימ"ש מחוזי 1986 שוטף 2", גל-21598/3. [↑](#footnote-ref-23)
24. להפנות [↑](#footnote-ref-24)
25. ראו: רוני שטאובר, הלקח לדור: שואה וגבורה במחשבה הציבורית בארץ בשנות החמישים (ירושלים, יד בן-צבי והמרכז למורשת בן-גוריון, 2000), עמ' 60-48; James Young, “When a Day Remembers: A Performative History of Yom ha-Shoa”, History and Memory, Vol. 2, 2, 1990, pp. 54-75; לחפש הפניה רלוונטית של ורד ויניצקי סרוסי [↑](#footnote-ref-25)
26. בדברים אחרונים אלו התייחס האוזנר ל"מבצע משה" להעלאת יהודי אתיופיה לישראל, שנערך בין 21 בנובמבר 1984 ל- 5 בינואר 1985) להעלאת יהודי אתיופיה לישראל, ובמהלכו הועברו כ-6,364 יהודים ממחנות הפליטים בסודאן לבלגיה ומשם הוטסו לישראל. להרחבה ראו: (להפנות) [↑](#footnote-ref-26)
27. הציטוט מתוך עדותו של ד"ר עזריאל נאמן Azriel Neeman, ראו גם עדותה של רות אליעז. [↑](#footnote-ref-27)
28. הציטוט לקוח מתוך עדותה של גב' סרס [↑](#footnote-ref-28)
29. שגב, ויזנטל, בעמ' 356; verhallen nie die Schreie" Der Stern, 1985, no. 18 “, Davis Helenמזכירה את ורה אלכסנדר ומשה עופר

    Jerusalem Post, February 1, 1985 [↑](#footnote-ref-29)
30. לספרה האוטוביוגרפי ראו: רות אליעז, רוח חיים (ספריית פועלים, 1990). [↑](#footnote-ref-30)
31. לנאום שנשאה באותו מעמד, ראו באתר "יד ושם": https://www.yadvashem.org/he/remembrance/archive/address-on-behalf-of-the-survivors/ruth-elias.html [↑](#footnote-ref-31)
32. להרחבה בנושא "העד המקצועי" ראו Anna Sheftel and Stacey Zembrzycki, "Professionalizing Survival: The Politics of Public Memory Among Holocaust Survivor-educators in Montreal", *Journal of Modern Jewish Studies* 12(2) (2013), pp. 210–231. [↑](#footnote-ref-32)
33. שמות א', יב. [↑](#footnote-ref-33)
34. לדיון במקומם של ביטויי רגשות במסגרת עדויות במשפטים של פשעי זוועה ואלימות המונית (mass atrocity), ראו: Leora Bilsky, Beyond Vengeance and Forgiveness: Victims' Testimonies in the Eichmann Trial and South Africa's Truth and Reconciliation Committees", in: Law & Emotions (Orit Rozin, Yoram Shachar, eds., 2020) 335-81. [↑](#footnote-ref-34)
35. לשם השוואה, יש מי שטוען כי משפט אייכמן, שנערך למעלה מעשרים שנה קודם לכן, הטרים הליכים של צדק מעברי, משום שהעלה על נס את מעמדו של הקרבן. ראו: Sonali Chakravarti "Sing the rage: Listening to anger after mass violence 49 (University of Chicago Press, 2014);; Bilsky, Beyond Vengeance and Forgiveness, p.63. [↑](#footnote-ref-35)
36. Sara Kendall and Sarah Nouwen "Representational practices at the International Criminal Court: The gap between juridified and abstract victimhood" Law & Contemp. Probs. 76, 235, 238-262 (2013);Leora Bilsky "Transformative Justice: Israeli identity on trial 114 (University of Michigan Press, 2009). [↑](#footnote-ref-36)
37. Bilsky, Beyond Vengeance and Forgiveness, 65-63 [↑](#footnote-ref-37)
38. Ibid, p. 81-80 [↑](#footnote-ref-38)
39. Lawrence Douglas, the memory of judgment: Making law and history in the trials of the Holocaust 3, 258 (2001). [↑](#footnote-ref-39)